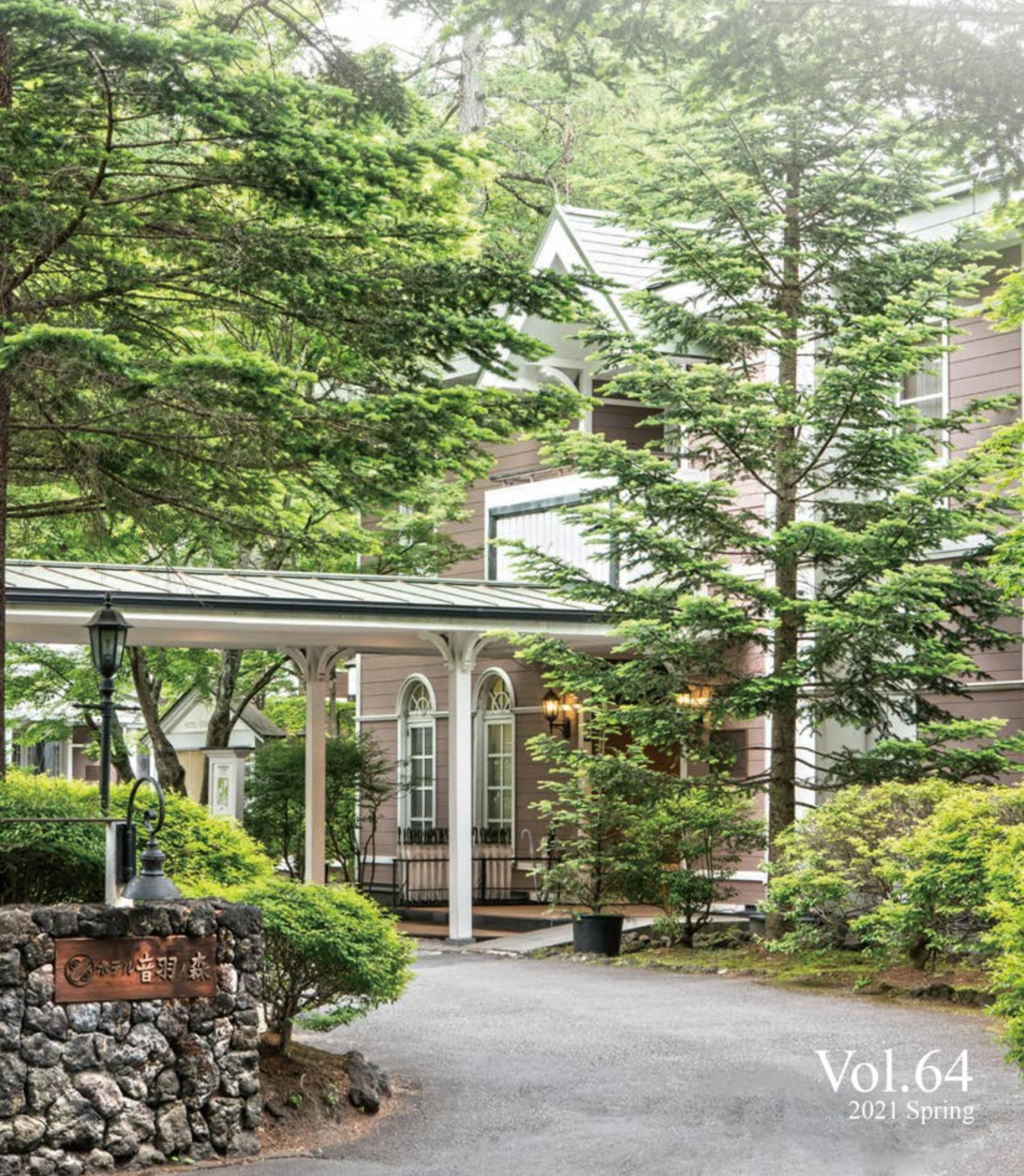


ヌーヴェル Nouvelles

旧軽井沢 ホテル音羽ノ森からみなさまへ
音羽ノ森の「今」をお届けします。



Kyu Karuizawa
HOTEL OTOWA NO MORI



Vol.64
2021 Spring

Otowa in spring

若葉きらめく軽井沢で特別なひとときを

〈レストラン 桂姫〉

シェフ厳選の地元食材を中心に

音羽ノ森がお届けする“旬”を心ゆくまでご堪能ください

*ご予約状況により、営業時間に変動がございます。

Lunch

11:30~14:00 L.O.

3,850円(4品)・6,050円(5品)・8,800円(7品)

(サービス料込・税込)

Dinner

17:30~20:00 L.O.

7,150円(5品)・9,350円(6品)・11,550円(7品)

(サービス料込・税込)

平日限定 音羽の春 2,750円ランチ



7月16日(金)までの期間、平日のランチに限りフレンチ4品コースを特別価格2,750円にてご用意いたします。この機会にぜひ、音羽キューズをご堪能ください。

7/16(金)までの平日 ランチコース 2,750円
*4/13・4/29~5/5を除く

〈café OTOWA〉

Café



10:00~20:30L.O.
季節に合わせて見た目も味も楽しめるっておきのケーキ。その時期だけの旬の素材が味わえます。

オリジナルケーキ 660円~/コーヒー・紅茶 770円~
*テイクアウトも可能です

Afternoon Tea



14:00~16:30L.O.
ホテルメイドケーキも選べるボリュームたっぷりのセットでゆったりとした軽井沢時間を満喫いただけます。

アフタヌーンティーセット おひとり様 2,750円
*2名様より承ります(ご予約制)

予約優先 炭火串焼 音羽亭



こぢんまりとした和テイストの店内は、小さな隠れ家と思わせる落ち着いた雰囲気。炭火で丁寧に焼いた旬の味わいを、美味しいお酒と一緒に楽しみいただけます。(全9席)

17:00~20:00L.O. 不定休(ホテルへお問合せください)
焼き鳥会席コース7,150円(前菜・お造り・一品・焼き物(炭焼き6品)・飯・水菓子)
*アラカルトメニューもご用意。

〈軽井沢スイーツ散歩 2021春 4/24(土)~5/31(月)〉

参加店舗を巡り、テーマに沿ったスイーツを楽しむ「軽井沢スイーツ散歩」。今回のテーマは「世界を旅するスイーツ」。世界の五大陸、北米・南米・ユーラシア(ヨーロッパ・アジア)・オーストラリア・アフリカ、それぞれの大洲をイメージしたスイーツを、6名のパティシエが個性豊かに表現しました。

旧軽井沢ホテル音羽ノ森【ラミントン】 1,200円

「ラミントン」は、四角く象ったスポンジケーキをチョコレートソースでコーティングし、乾燥ココナッツをまぶした、オーストラリアを代表する伝統的なお菓子。カラフルな6種類のラミントンそれぞれに合う特製ソースを付けて、味を変えながら楽しめるスイーツに仕上げました。セットの英国紅茶と共にお召し上がりください。

ラミントン6種(海とバラ/チョコバナナ/オレンジチーズ/フランボワーズ/信州りんご/チョコレート)



音羽ノ森のテイクアウトメニュー



オニオングラタン
1,296円

じっくりと炒めたタマネギに、グリエールチーズをたっぷり乗せました。トースターで焼いてお召し上がりください。



福味鶏モモ肉のクリーム煮
(200g) 1,620円

信州産福味鶏を信州産椎茸と一緒に、たっぷりの白ワインで仕上げました。



音羽ハンバーグ
(2個) 1,620円

国産牛と信州ポークを使用した濃厚な味わい。赤ワインと粒マスタードを効かせた甘めのソースで仕上げました。



国産牛ホホ肉のマデラ酒煮込み
(200g) 2,160円

甘味の強いマデラ酒で一晩マリネし、香味野菜と共に煮込みました。

*冷凍でのお渡しのため、解凍後2日以内にお召し上がりください。*4点以上のご注文で、冷凍便での宅配が可能です(送料一律880円)。事前入金確認後の発送手配となります。*ホテル受け取りの場合は、前日18:00までのご予約、受け取り時間はホテルフロントにて11:00~18:00でお願いします。

〈おすすめ宿泊プラン〉

ワーケーションプラン



1泊素泊まり 1室 11,000円~

Work+Vacationの造語、ワーケーション。観光地やリゾート地でテレワークを活用し仕事をしながら休暇を取る過ごし方です。この一年でガラッと変わった新しい生活様式に新しいホテルステイをお楽しみください。

3つのプラン
◆気分転換に「日帰りテレワークプラン」
◆本格的なワーケーションの前に「おためし! ワーケーションプラン」
◆仕事と休暇のメリハリで質の高い仕事を「のんびり! ワーケーションプラン」

2021年おとな女子旅プラン

1泊2食付き おひとり様 15,950円~



厳選食材をふんだんに使用したコースのメインはお肉かお魚をお選びいただけます。また、デザートは贅沢に2種類ご提供! さらに乾杯のドリンクをプレゼント! チェックアウトはのんびり12時まで。ゆったりとした朝をお過ごしください。「美味しい」が大好きなおとな女子のためのプランです。

ハピネスプラン

1泊2食付き おひとり様 19,800円~



お誕生日、ご結婚記念日、入学祝い、卒業祝いなど、さまざまなお祝い旅行に! お食事はフレンチコースとスパークリングワイン、最後にパティシエ手作りのホールケーキをプレゼント。その他、サプライズのアイデアがございましたらご相談ください。大切な人との大切な記念日を音羽ノ森で過ごしませんか?

〈軽井沢観光情報〉 軽井沢若葉まつり 2021.5.1 SAT～6.6 SUN

第12回グランフォンド軽井沢

と き 2021年5月22日(土)・23日(日) (雨天決行)
 コース 土曜 軽井沢町内 日曜 浅間山一周
 カテゴリー ザ・グルメフォンド軽井沢
 ザ・タンデムフォンド軽井沢
 エンジョイ軽井沢
 グランフォンド軽井沢2400
 締切日 2021年4月12日(月)
 問い合わせ グランフォンド軽井沢大会事務局
 (東京オフィス)
 TEL. 03-3564-2361
 FAX. 03-3564-5238
 E-mail: granfondo@brandex.co.jp
 ホームページ
<http://granfondo-karuizawa.com/>

芽吹きの軽井沢を歩こう

新緑まぶしい芽吹きの季節。柔らかな日差しと新鮮な空気の中、軽井沢観光ガイドと一緒に歩きましょう。
 と き 2021年5月28日(金)・29日(土)
 参加料 無料
 受付 10:00・10:30・11:00・11:30(随時受付・出発)
 ※それぞれ10分前までに集合してください。
 ※大雨や警報発令のときは中止。
 集合 旧軽井沢ロータリー(交番前)
 コース ①旧軽井沢ロータリー(交番前)～雲場池方面
 ②旧軽井沢ロータリー(交番前)～旧軽井沢銀座周辺
 ※所要時間は1時間程度
 事前申込 不要
 問い合わせ 軽井沢観光協会 TEL. 0267-41-3850

軽井沢大賀ホール 2021春の音楽祭

5/2(日)開場16:00/開演16:30
 中西圭三アコースティックコンサート『三重丸』
 5/3(月・祝)開場13:30/開演14:00
 東京文化会館 presents 軽井沢チェンバーオーケストラ
 5/4(火・祝)開場15:30/開演16:00
 西武プロパティーズ presents アンドレア・パッティストーニ指揮 東京フィルハーモニー交響楽団 チェロ:佐藤晴真
 5/5(水・祝)開場13:30/開演14:00
 『音楽の絵本』親子のためのクラシックコンサート
 ～金管五重奏「ズーラシアンプラス」と弦楽四重奏「弦(つる)うさぎ」～
 [公演お問い合わせ]
 軽井沢大賀ホール ☎0267-42-0055(9:00～18:00)
<http://www.ohgahall.or.jp>

Bridal Fair

毎月1回開催!
 五感を満たすスペシャルフェア

2021. 5/23(日)・6/27(日)
 模擬挙式&季節の婚礼フルコースメニュー
 無料試食会を開催!

ホテルのおもてなしもすべて体感できる、月1回限定の特別なフェア。
 英国国教会(聖公会)の正統挙式や婚礼フルコースメニューを
 実際にお確かめいただけます。

模擬挙式(5/23を除く)
 実況解説付きの挙式で心温まる唯一無二の挙式を体験
 フルコース無料試食会
 季節の「オトワキエジューズ」を五感で確かめる人気の試食会(要予約)
 ご見学相談会
 おふたりのイメージに合わせた会場・パーティースタイルをご案内



オンラインでのご見学&相談会も随時開催中!

お車でお越しの方へ
 ガソリン券付き ご見学相談会 毎日開催中

お車でお越しの方へ向けて、お帰りの際にご利用いただけるガソリン20ℓ券付きの相談会を開催中。
 安全対策も兼ね、軽井沢までのドライブもお楽しみください。

*新型コロナウイルス感染症対策として、ご予約の組数制限を行っております。ご希望により個別フェアも承りますのでお申し付けください。
 〈ご予約・お問合せ〉旧軽井沢ホテル音羽ノ森 プライダルサロン(10:00～19:00/火曜定休) TEL0267-41-1181
 mail: k-bridal@hotel-otowanomori.co.jp

From Chaplain

旧軽井沢礼拝堂
 司祭 マタイ 箭野直路



教会は様々な人々が訪れるところです。キリスト教が始まった頃、教会をギリシャ語の「オイコス」と呼んでいました。「家」という意味です。中心的な信者の家に人々が集まって、そこで礼拝をしていたからなのでしょう。挙式を準備しているお二人がよく「居心地のいい、落ち着ける場所を家族でつくってきたい」という話をされます。時節柄か、最近「健康な家庭を」という言葉も多くなりました。心や体の健康を保つ土台としての環境は大切なものです。趣味に没頭できたり、楽しい旅行から帰ってきて

ホッとするようにだれもが自分の居所を求めます。旧軽井沢礼拝堂やショー記念礼拝堂は、誰にも聞いてもらえないようなことを神様に聞いてもらい「家」としてあります。軽井沢を訪れる皆さんが、新緑の空気の中で深呼吸やホッとできる場になればと願います。ショー記念礼拝堂のまわりでリス、カモシカや狐を見ることがあります。自然豊かな中にある皆さんの居所として「家」を大切に守っていきたく思います。

From Chaplain

スタッフ紹介



レストランシェフ 大西 卓(入社3年目)
 数居が高い、味が複雑で...と思われるフレンチではなく、誰が見ても食べてもシンプルに美味しい!と思っ頂ける「音羽キウイジューズ」を、リゾート地らしく皆様にリラックスして召し上がって楽しんで頂けるよう、日々努めています。自然にも食材にも恵まれたこの土地ならではのフレンチを、ぜひ気軽に味わってください。

音羽ノ森 HP

音羽ノ森の最新情報をご覧いただけます。
 ご登録は右記のQRコードよりお願いいたします。



<http://www.hotel-otowanomori.co.jp/>



kyu karuizawa
 HOTEL OTOWA NO MORI

〒389-0102 長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢1323-980
 Tel.0267-42-7711 Fax.0267-42-7716